

## Défense

## PROTECTED A (When completed) - PROTÉGÉ A (Une fois rempli)

Defence nationale APPLICATION FOR MEMBERSHIP - DEMANDE D'ADMISSION (IN THE CANADIAN CADET ORGANIZATIONS - DANS LES ORGANISATIONS DE CADETS DU CANADA) I WISH TO APPLY FOR MEMBERSHIP AS A CADET IN: - JE DÉSIRE ÊTRE ADMIS À TITRE DE CADET DANS : THE ROYAL CANADIAN SEA CADETS LES CADETS ROYAUX DE LA MARINE CANADIENNE THE ROYAL CANADIAN ARMY CADETS THE ROYAL CANADIAN AIR CADETS LES CADETS ROYAUX DE L'ARMÉE CANADIENNE LES CADETS DE L'AVIATION ROYALE DU CANADA NO. AND NAME OF CORPS/SQUADRON N° ET NOM DU CORPS/DE L'ESCADRON NOTE: THIS IS NOT A COMMITMENT FOR ENLISTMENT IN ANY COMPONENT OF THE CANADIAN FORCES NOTA: LA PRÉSENTE NE CONSTITUE PAS UNE PROMESSE D'ENRÔLEMENT DANS QUELQUE ÉLÉMENT QUE CE SOIT DES FORCES CANADIENNES PART/PARTIE 1 - PERSONAL DATA - RENSEIGNEMENTS PERSONNELS Surname - Nom (Please print - Lettres moulées s.v.p.) Given names - Prénoms Sex - Sexe Μ F Number and street City or town Province / territory Postal code ADDRESS Numéro et rue Ville ou village Province / territoire Code postal ADRESSE Date de naissance Religion ARE YOU A CANADIAN CITIZEN OR A LANDED IMMIGRANT? Age - Âge Birth date -No ÊTES-VOUS CITOYEN(NE) CANADIEN(NE) OU AVEZ-VOUS M - MNon UN STATUT D'IMMIGRANT RECONNU PAR L'ÉTAT? School attending - École fréquentée actuellement Current grade - Année en cours **EDUCATION** ÉTUDES Date Signature of applicant - Signature du candidat Rank - Grade Cadet corps - Corps de cadets PREVIOUS CAPET SERVICE SERVICE ANTÉRIEUR COMME CADET PART/PARTIE 2 - MEDICAL INFORMATION (To be completed by the parent/guardian) - RENSEIGNEMENTS MÉDICAUX (À remplir par le parent ou tuteur) The following information is required to assist the Corps/Squadron Les renseignements suivants sont demandés afin d'aider les instructor staff in determining the capabilities of the above-named instructeurs de cadets du corps ou de l'escadron à déterminer si le applicant to participate in certain aspects of the training programme candidat peut participer à certaines activités du programme which includes strenuous physical activities, drill and marching on hard d'instruction. Ce programme comprend des activités physiques surfaces, swimming and other water sports, running, team sports and intenses, des exercices militaires et des marches sur surfaces dures, outdoor training for one or more nights in locations remote from de la natation et autres sports aquatiques, des courses, des sports medical facilities. The information will additionally be provided to adult d'équipes et des exercices aventuriers durant une ou plusieurs nuits supervisor staff as required to ensure the safety and well-being of the dans des endroits éloignés de cliniques médicales. Les renseignements seront en plus fournis au personnel surveillant tels que requis above-named applicant during participation in such activities. pour assurer la sécurité et le bien-être du demandeur susmentionné pendant pa participation à telles activités du programme des cadets. No Oui Non 1. Does the applicant have a medical condition or problem requiring 1. Le candidat a-t-il une condition ou un problème médical access, within 20-30 minutes, to a specialist physician or general requérant accès à un médecin généraliste ou spécialiste en moins practitioner? de 20 à 30 minutes? 2. If a specialist physician is required, specify the type? 2. Si un médecin spécialiste est requis, veuillez préciser la spécialité? 3. Is the applicant being treated or managed by a physician for any 3. Le candidat est-il soigné ou sous la supervision d'un médecin pour of the following: une des maladies suivantes : a. lung disease, chronic cough, wheezing or asthma? a. maladie pulmonaire, toux chronique, respiration asthmatique ou asthme? b. heart problems? b. troubles cardiaques? c. bed wetting? c. incontinance nocturne? d. seizure disorders, fits, convulsions or epilepsy? d. troubles désordonnés, crises, convulsions ou épilepsie? e. diabetes? e. diabète? f. arthritis or other joint problems? f. arthrite ou autres problèmes d'articulations? g. foot problems that may restrict activities? g. problèmes de pied qui pourraient limiter les activités? h. any condition requiring a special diet? h. une maladie exigeant un régime alimentaire spécial? i. serious allergies (to bee stings or other insects, or to drugs i. allergies graves (aux pigûres d'abeilles ou d'autres such as penicillin)? insectes, ou à des médicaments comme la pénicilline)? j. any skin conditions that could restrict activities? j. conditions de la peau qui pourraient restreindre les activités? k. any other medical conditions not listed above, especially if k. toute autre maladie non énumérée ci-haut, surtout si elle peut they may limit activities? restreindre les activités? I. dental problems? I. problèmes dentaires?

additional details in paragraph 6.

If you answered yes to any of the above questions, please give

Si vous avez répondu oui à l'une des questions précédentes,

veuillez donner des détails supplémentaires au paragraphe 6.

PROTECTED A (When completed) - PROTEGE A (Une fois rempil)									
4.	4. Is the applicant on any prescribed medication (including allergy serum, i.e. anakit or epipen)? Le candidat prend-il présentement des médicaments prescrits par un médecin (incluant du sérum d'allergie, p. ex. "anakit" ou "epipen")? Please specify, listing the type and dosing strength/intervals – Veuillez préciser, indiquant le genre, la dose et les intervalles.								
5. Is the applicant currently undergoing physiotherapy, counselling or therapy for any reason? Le candidat reçoit-il présentement de la physiothérapie, un service de conseil ou de la thérapie qu'importe la raison? Please identify/specify – Veuillez identifier/préciser.									
6. Is there anything else that you wish the Corps/Squadron instructor staff to be aware of? (Details on any positive response to a question in paragraph 3 are needed.) Y a-t-il d'autres informations que les instructeurs de cadets du corps ou de l'escadron doivent savoir? (Veuillez donner plus de détails pour chaque réponse affirmative aux questions du paragraphe 3.)									
PART/PARTIE 3 - PARENTAL/GUARDIAN DECLARATION - DÉCLARATION DU PARENT/TUTEUR									
1.	I consent to my son/daughter/ward becoming a member of the cadet organization, and participating in prescribed cadet activities.			Je consens à ce que mon fils/ma fille/mon ou ma pupille devienne membre d'une unité de cadets et participe aux activités de cadet prescrites.					
2.	I certify that I personally completed Part 2 "Medical Information" above and to the best of my knowledge the information is complete and accurate.			J'atteste que j'ai personnellement rempli la Partie 2 «Renseignements médicaux» précitée et qu'autant que je sache les renseignements sont exacts et complets.					
3.	I certify that my son/daughter/ward is healthy and in good physical condition with the exceptions previously noted.			et bonne coi	atteste que mon fils/ma fille/mon ou ma pupille est en bonne santé bonne condition physique sauf pour les exceptions énumérées écédemment.				
4.	I consent to my son/daughter/ward receiving training as part of the Cadet Harassment and Abuse Prevention (CHAP) Programme.			Je consens à ce que mon fils/ma fille/mon ou ma pupille reçoive de l'instruction sur le programme de Prévention du harcèlement et de l'abus des cadets (PHAC).					
5.	Authority is granted for my son/daughter/ward to travel on commercial or military aircraft, ships and vehicles as deemed necessary by the service.			Je consens à ce que mon fils/ma fille/mon ou ma pupille voyage par avion, navire ou autre véhicule commercial ou militaire suivant les exigences du service.					
6.	I accept responsibility for any article of clothing or equipment issued to my son/daughter/ward and will return them to the Department of National Defence when requested to do so.			J'accepte la responsabilité de tout habillement ou matériel distribué à mon fils/ma fille/mon ou ma pupille et je m'engage à le retourner au Ministère de la Défense nationale sur demande.					
7.	I hereby consent to have my son/daughter/ward receive emergency medical and dental treatment.			Je consens par la présente à ce que mon fils/ma fille/mon ou ma pupille recoive des soins médicaux et dentaires d'urgence.					
8.	I will notify the Corps/Squadron Commanding Officer of any major changes in my son's/daughter's/ward's medical status which may limit activities.			Je signalerai au commandant du corps ou de l'escadron de cadets tout changement majeur dans la condition médicale de mon fils/ma fille/ mon ou ma pupille qui pourrait limiter ses activités.					
9.	I understand that the photographic image of my son/daughter/ward and information including: name, age and hometown may be used to publicly recognize cadet accomplishments and achievements while in the Cadet Program and to promote the Cadet Program through print or electronic media including radio, television, the internet, newspapers and magazines. This use is valid until one year after he/she is no longer a cadet unless rescinded in writing.			Je comprends que l'utilisation de toute image photographique incluant l'information tel que : nom, âge et localité de mon fils/ma fille/mon ou ma pupille pourront être diffusé pour reconnaître publiquement ses accomplissements et ses réalisations pendant sa participation dans le programme des cadets et pour promouvoir ce programme par l'entremise de texte ou les médias électroniques comprenant la radio, la télévision, l'internet, les journaux et les revues. Cette utilisation est valide jusqu'à un an après que lui ou elle ne sera plus un cadet sauf si demande d'annulation par écrit est faite.					
10. Is there a court decree or judgement or separation agreement in existence, the terms of which award you the custody of your son/daughter/ward and/or award visiting rights access to your son/daughter/ward by another party? If yes, provide additional information under separate cover.  10. Existe-t-il une ordonnance ou un jugement d'un tribunal ou une entente de séparation, stipulant que la garde de votre fils/fille/puprise vous est confiée et/ou resteint l'accès à votre fils/fille/puprise par un tre personne? Si oui, prière de fournir de plus amples déta par courrier séparé.							s/fille/pupille oille par une		
Name of parent or guardian (Please print)  Nom du parent ou du tuteur (Lettres moulées s.v.p.)  Address of parent Addresse du parent							Same address as in part 1; or Même adresse identifiée à la partie 1; ou		
	ephone no. – N° de téléphone ne – Domicile Business – Bureau	Guardia	an – Parent/	Tuteur)	Relationship (parer Lien de parenté (pa	•	′ 1	Date	
PA	RT/PARTIE 4 - COMMANDING OFFICER'S CERTIFICA	TION - ATTESTA	TION E	OU COMMAN	IDANT				
I HAVE EXAMINED THE BIRTH CERTIFICATE OR PROOF OF AGE AND INFORMATION CONTAINED IN THIS DOCUMENT AND HEREBY APPROVE THE MEMBERSHIP OF THE APPLICANT.  J'APPROUVE PAR LA PRÉSENTE L'ADMISSION DU CANDIDAT.									
COMMANDING OFFICER COMMANDANT Name (Print) - Nom (En lettres moulées) Signature Date									